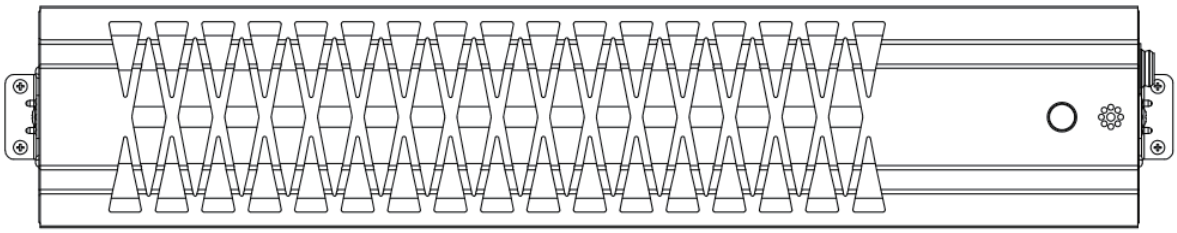
IN260400272V01_US_CA

842-504V80

T10-GR15B

Outdoor Heater
Chauffage d'extérieur



FR: INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE
EN: ASSEMBLY INSTRUCTION

FR: IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER ULTERIEUREMENT
EN: IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

SAFETY WARNING EN

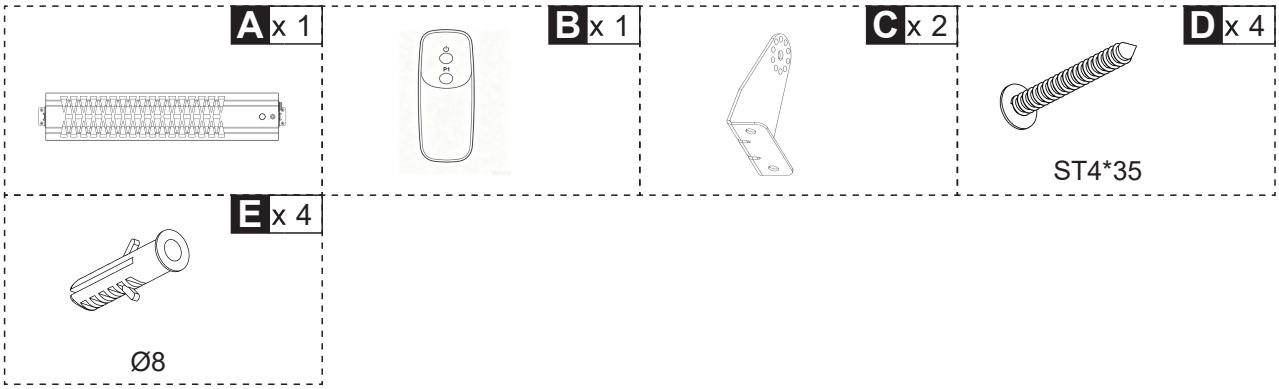
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ATTEMPTING TO OPERATE THIS UNIT. KEEP THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. KEEP THE ORIGINAL PACKAGING FOR USE WHEN STORING THE HEATER DURING EXTENDED PERIODS OF NON-USE.

- Read all instructions before using this unit.
- Do not leave this unit unattended when in use.
- This heater will get hot when in use. Do not touch hot surfaces.
- Caution: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention must be paid when children and vulnerable people are present.
- Do not move the unit when in use. Wait until the heater is completely cool before moving and check that it has been unplugged from the power supply.
- Position the unit at least 1 m away from highly combustible materials such as furniture, trees, leaves, dry grass, and bushes.
- The heater must be installed at a minimum height of 1.8 m from the ground and a minimum of 0.5 m away from the ceiling or any overhanging items.
- Do not position the heater with the heating element pointing upwards towards a ceiling. The heating element must face the area intended to be heated.
- Warning: In order to avoid overheating, do not cover the heater. It is not for drying clothes.
- Keep children and pets at a safe distance from the unit.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- Do not operate the heater if there are any signs of damage or malfunction.
- Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. The unit does not contain any user-serviceable parts. Only a qualified electrician should perform servicing or repairs. Attempting to repair the unit yourself will void your warranty.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not handle the element with bare hands. If it is inadvertently touched, remove finger marks with a soft cloth and methylated spirits or alcohol; otherwise, the marks will burn into the element, causing premature heater failure.
- Do not replace or attempt to replace the element in this product.
- This product is suitable for indoor use only. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, shower, or swimming pool.
- This product must not be left exposed to the elements for long periods of time.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- Do not run the power cable under carpeting. Do not cover the power cable with rugs, runners, or similar coverings. Arrange the power cable away from foot traffic and where it will not be tripped over.
- Do not wind the power cable around the unit.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or opening on the heater, as this may result in electric shock, fire, or damage to the heater.

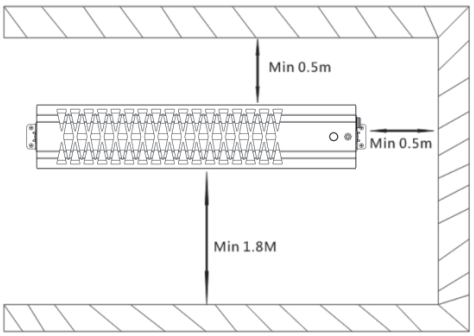
SAFETY WARNING EN

- To prevent a possible fire, do not block the air vents.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where petrol, paint, explosives, and/or flammable liquids are used or stored. Keep the unit away from heated surfaces and open flames.
- Where possible, avoid the use of an extension cable as this may overheat and cause a fire. However, if you have to use an extension cable, ensure it is suitable for the purpose, rated for outdoor use, and preferably has an RCD device fitted or attached.
- Always ensure the heater is plugged into a suitable socket rated for outdoor use.
- To disconnect the heater, turn controls to OFF, then remove the plug from the socket. Do not unplug by pulling on the power cable.
- Always unplug the unit and ensure it is completely cold before moving, cleaning, or storing.
- This heater is intended for domestic use only and should not be used for commercial or contract purposes. Any alternative use not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock, or injury to persons.
- The use of attachments on the heater is not recommended.
- Warning: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- Check exterior walls for areas of damage before installing the heater.
- Always use on a dry, suitably strong, stable, flat, and level surface.
- Check exterior walls for communication and electrical cables and pipelines. Should any service lines be present in the immediate vicinity, do not install your heater; find an alternative location to install this product.
- Do not position directly above or below an electrical socket.
- Do not remove any of the warning stickers or signs from the product.

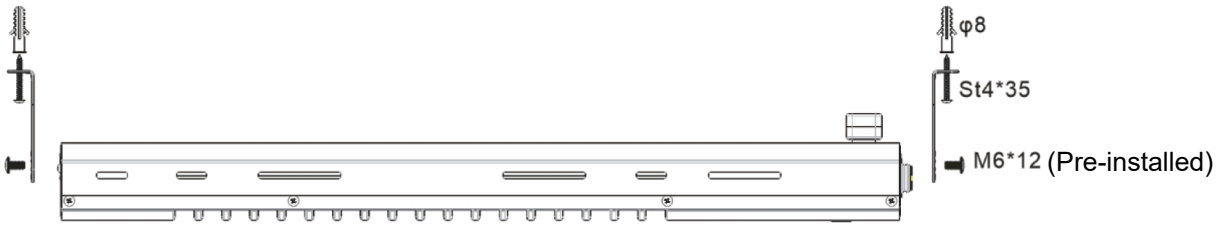
ASSEMBLY INSTRUCTIONS EN



Ensure the installation position of the product:
The installation position of the product should be placed 1.8 m from the ground, with a minimum distance of 0.5 m from the bottom of the ceiling, roof or other covering and a minimum distance of 0.5 m from the walls on both sides.

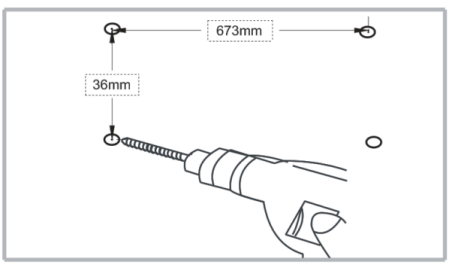


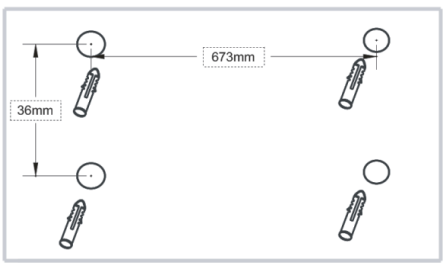
1. Fixing of bracket and main body.

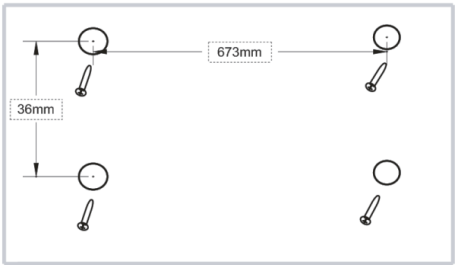


2. Installation Steps:

- Measure & Mark: Measure the distance between the mounting points on the back of the heater. Mark the corresponding positions on the wall.
- Drill: Use an impact drill to drill holes with a diameter of 8 mm and a depth of 40-50 mm.
- Insert Anchors: Insert four plastic wall anchors into the holes.
- Fix Brackets: Secure the brackets to the wall using four ST4 x 35 self-tapping screws. Ensure the mounting points are firmly fixed.







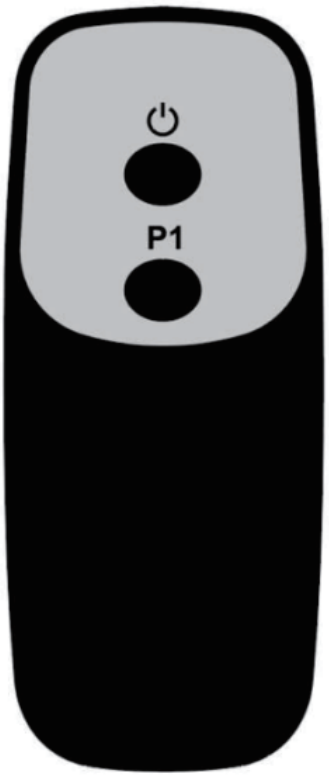
OPERATION INSTRUCTION EN

1. Basic Operation

- Turn on the main power switch. The indicator light will flash, and the unit will enter standby mode.
- Touch the Control Button to turn on the device.
- One Touch: The green light turns on, and the device runs at full power (Maximum setting).

2. Remote Control Instructions

- Power Button: Press to activate the unit (wait for the signal).
- P1 Button: Sets the device to full power.
- Power Button (Again): Press again to turn off the unit.



SPECIFICATION

Model: T10-GR15B
Rated Voltage: 120V~ 60Hz
Power Consumption: 1500W
Unit Dimensions: 650(W) x 130(D) x 60(H) mm

MAINTENANCE AND CLEANING EN

To ensure the long-term, efficient, and safe operation of your infrared heater, regular maintenance and careful cleaning are essential.

Maintenance

It is necessary to perform regular and thorough maintenance on the infrared heater. We recommend checking the cleanliness of the reflector and the infrared filament at least once a month. Depending on the amount of dust in the environment, you may need to increase the frequency of these inspections.

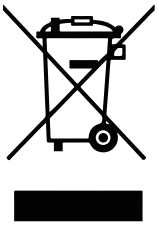
● Visual Inspection: During maintenance, visually inspect the reflector (mirror), wires, and frame for any signs of deformation or damage. Also, check the power cord and plug for any issues. If you notice any deformation or damage, do not use the heater and consult a qualified technician.

● Part Replacement: To maintain optimal working efficiency, it is recommended to replace the reflector every two years.

Cleaning

Regular cleaning is key to extending the lifespan and performance of your heater. Please follow these steps carefully.

1. Disconnect Power: Before starting any cleaning procedure, you must unplug the power cord from the outlet to ensure your safety.
2. Remove Grille: Use a flat-blade screwdriver to carefully remove the front grille through the designated opening on the frame.
3. Clean Components: Gently clean the reflector and the filament using a soft, dry cloth, a soft brush, or compressed air. If necessary, the cloth can be slightly dampened with water, but it should not be wet.
4. Avoid Harsh Chemicals: Do not use detergents or any cleaning materials that contain chemicals, as they may damage the reflective surface of the heater.



● This symbol indicates that this product must not be disposed of with regular household waste. To prevent harm to health and the environment, and to promote the recycling of materials, please deliver it to a designated electrical and electronic equipment collection point.

● For information on your nearest recycling facility, please contact your local municipal office, waste disposal service, or the retailer where you purchased this product.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ FR

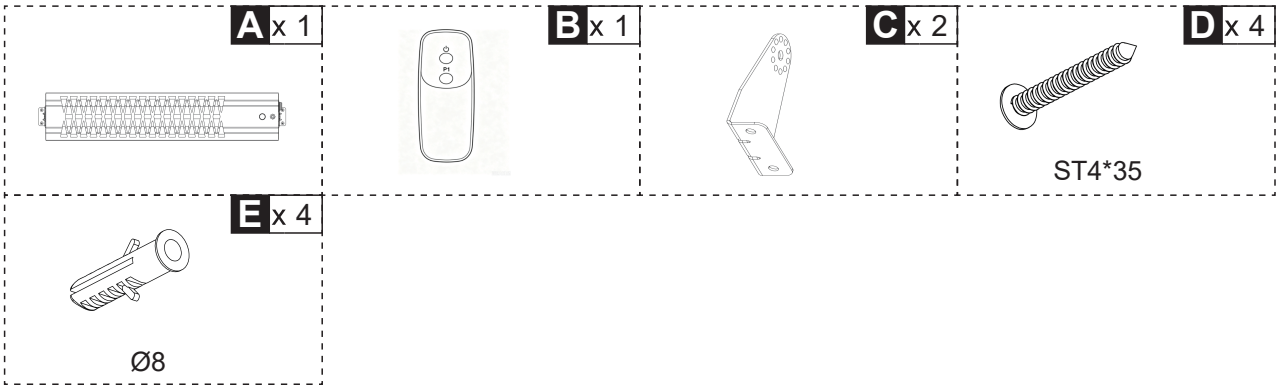
LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'ESSAYER D'UTILISER CET APPAREIL. CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. CONSERVEZ L'EMBALLAGE D'ORIGINE POUR STOCKER LE RADIATEUR LORS DE PÉRIODES PROLONGÉES DE NON-UTILISATION.

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- Ne laissez pas cet appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Ce radiateur devient chaud lors de l'utilisation. Ne touchez pas les surfaces chaudes.
- Attention : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée lorsque des enfants et des personnes vulnérables sont présents.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en marche. Attendez que le radiateur soit complètement refroidi avant de le déplacer et vérifiez qu'il a été débranché de l'alimentation électrique.
- Placez l'appareil à au moins 1 m des matériaux hautement combustibles tels que les meubles, les arbres, les feuilles, l'herbe sèche et les buissons.
- Le radiateur doit être installé à une hauteur minimale de 1,8 m du sol et à un minimum de 0,5 m du plafond d'un bâtiment ou de tout élément en surplomb.
- Ne positionnez pas le radiateur avec l'élément chauffant pointant vers le haut en direction du plafond. L'élément chauffant doit faire face à la zone à chauffer.
- Avertissement : Afin d'éviter une surchauffe, ne couvrez pas le radiateur. Il ne sert pas à sécher les vêtements.
- Gardez les enfants et les animaux domestiques à une distance de sécurité de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas le radiateur s'il présente des signes de dommages ou de dysfonctionnement.
- N'essayez pas de réparer ou d'ajuster les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié doit effectuer l'entretien ou les réparations. Tenter de réparer l'appareil vous-même annulera votre garantie.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne manipulez pas l'élément à mains nues. S'il est touché par inadvertance, retirez les traces de doigts avec un chiffon doux et de l'alcool à brûler ou de l'alcool, sinon les traces brûleront dans l'élément, provoquant une panne prématurée du radiateur.
- Ne remplacez pas et n'essayez pas de remplacer l'élément de ce produit.
- Ce produit convient uniquement à un usage intérieur. N'utilisez pas ce radiateur à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ce produit ne doit pas être laissé exposé aux intempéries pendant de longues périodes.
- Ne touchez pas la fiche avec des mains mouillées ou humides.
- Ne faites pas passer le câble d'alimentation sous la moquette. Ne couvrez pas le câble d'alimentation avec des tapis, des descentes de lit ou des revêtements similaires. Placez le câble d'alimentation à l'écart du passage des piétons et là où l'on ne trébuchera pas dessus.

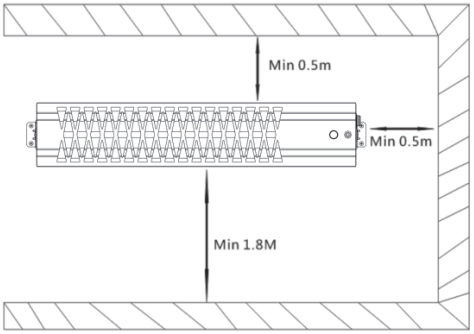
AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ FR

- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil.
- N'insérez pas et ne laissez pas d'objets étrangers pénétrer dans les ventilations ou les ouvertures du radiateur, car cela pourrait entraîner un choc électrique, un incendie ou endommager le radiateur.
- Pour éviter un éventuel incendie, ne bloquez pas les évents d'aération.
- Un radiateur contient des pièces chaudes et des pièces produisant des arcs ou des étincelles. N'utilisez pas l'appareil dans des zones où de l'essence, de la peinture, des explosifs et/ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés. Gardez l'appareil à l'écart des surfaces chauffées et des flammes nues.
- Dans la mesure du possible, évitez l'utilisation d'une rallonge car elle pourrait surchauffer et provoquer un incendie. Cependant, si vous devez utiliser une rallonge, assurez-vous qu'elle est adaptée à l'usage, certifiée pour une utilisation en extérieur et qu'elle est de préférence équipée d'un dispositif RCD.
- Assurez-vous toujours que le radiateur est branché sur une prise appropriée, certifiée pour une utilisation en extérieur.
- Pour déconnecter le radiateur, mettez les commandes sur OFF, puis retirez la fiche de la prise. Ne débranchez pas en tirant sur le câble d'alimentation.
- Débranchez toujours l'appareil et assurez-vous qu'il est complètement froid avant de le déplacer, de le nettoyer ou de le ranger.
- Ce radiateur est destiné à un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou contractuelles. Toute utilisation alternative non recommandée par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- L'utilisation d'accessoires sur le radiateur n'est pas recommandée.
- Avertissement : Ce radiateur n'est pas équipé d'un dispositif de contrôle de la température ambiante. N'utilisez pas ce radiateur dans de petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'une surveillance constante ne soit assurée.
- Vérifiez l'absence de dommages sur les murs extérieurs avant d'installer le radiateur.
- Utilisez toujours sur une surface sèche, suffisamment solide, stable, plane et horizontale.
- Vérifiez la présence de câbles de communication, de câbles électriques et de canalisations dans les murs extérieurs. Si des lignes de service sont présentes à proximité immédiate, n'installez pas votre radiateur ; trouvez un autre emplacement pour installer ce produit.
- Ne placez pas l'appareil directement au-dessus ou en dessous d'une prise électrique.
- Ne retirez aucun des autocollants ou panneaux d'avertissement du produit.

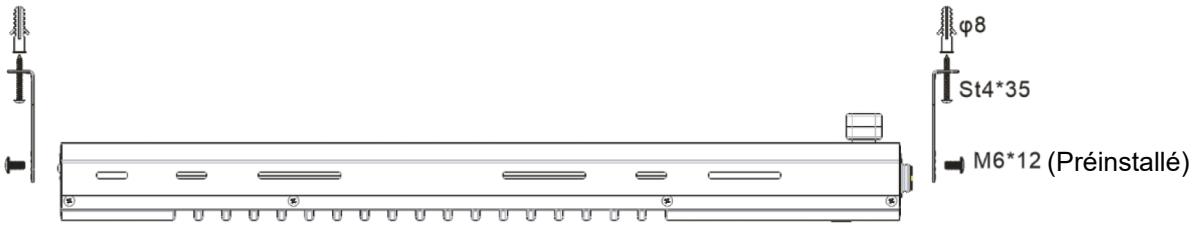
INSTRUCTIONS DE MONTAGE FR



Assurez la position d'installation du produit :
L'appareil doit être installé à 1,8 m du sol, avec une distance minimale de 0,5 m par rapport au plafond, à la toiture ou à toute autre couverture au-dessus, et une distance minimale de 0,5 m des murs de chaque côté.

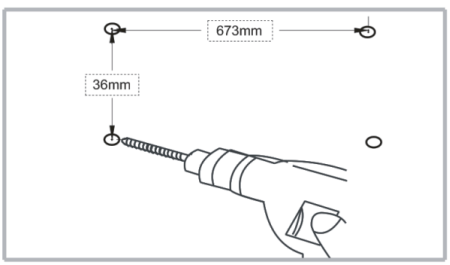


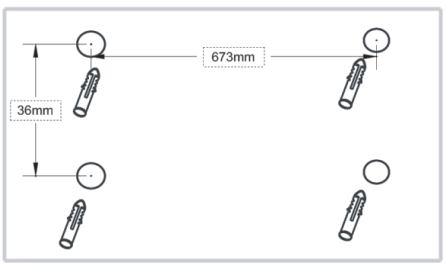
1. Fixation du support et du corps principal

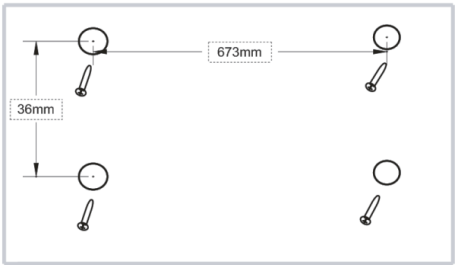


2. Étapes d'installation :

- Mesure et repérage : Mesurez la distance entre les points de montage à l'arrière du chauffage. Marquez les positions correspondantes sur le mur.
- Perçage : Utilisez une perceuse à percussion pour percer des trous d'un diamètre de 8 mm et d'une profondeur de 40 à 50 mm.
- Insertion des chevilles : Insérez quatre chevilles en plastique dans les trous.
- Fixation des supports : Fixez les supports au mur à l'aide de quatre vis autotaraudeuses ST4 x 35. Assurez-vous que les points de montage sont solidement fixés.





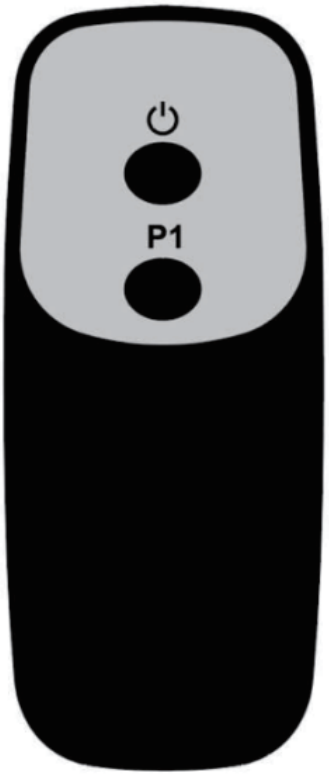


1. Opération de base

- Allumez l'interrupteur principal. Le voyant lumineux clignote et l'appareil passe en mode veille.
- Touchez le bouton de commande pour allumer l'appareil.
- Une pression : Le voyant vert s'allume et l'appareil fonctionne à pleine puissance (réglage maximum).

2. Instructions de la télécommande

- Bouton d'alimentation : Appuyez pour activer l'appareil (en attente du signal).
- Bouton P1 : Règle l'appareil sur pleine puissance.
- Bouton d'alimentation (de nouveau) : Appuyez à nouveau pour éteindre l'appareil.



SPÉCIFICATIONS

Modèle : T10-GR15B
Tension nominale : 120V~ 60Hz
Consommation électrique : 1500W
Dimensions de l'unité : 650(L) x 130(P) x 60(H) mm

MAINTENANCE ET NETTOYAGE FR

Pour garantir le fonctionnement à long terme, efficace et sûr de votre chauffage infrarouge, une maintenance régulière et un nettoyage minutieux sont essentiels.

Maintenance

Il est nécessaire d'effectuer une maintenance régulière et minutieuse sur le chauffage infrarouge. Nous recommandons de vérifier la propreté du réflecteur et du filament infrarouge au moins une fois par mois. En fonction de la quantité de poussière dans l'environnement, vous devrez peut-être augmenter la fréquence de ces inspections.

● Inspection visuelle : Pendant la maintenance, inspectez visuellement le réflecteur (miroir), les fils et le cadre pour détecter tout signe de déformation ou d'endommagement. Vérifiez également le cordon d'alimentation et la fiche pour détecter tout problème. Si vous remarquez une déformation ou un dommage, n'utilisez pas le chauffage et consultez un technicien qualifié.

● Remplacement des pièces : Pour maintenir une efficacité de travail optimale, il est recommandé de remplacer le réflecteur tous les deux ans.

Nettoyage

Un nettoyage régulier est essentiel pour prolonger la durée de vie et optimiser les performances de votre appareil de chauffage. Veuillez suivre attentivement les étapes ci-dessous :

1. Débranchez l'alimentation : Avant de commencer toute procédure de nettoyage, vous devez débrancher le cordon d'alimentation de la prise pour garantir votre sécurité.
2. Retirez la grille : Utilisez un tournevis à lame plate pour retirer soigneusement la grille avant par l'ouverture prévue à cet effet sur le cadre.
3. Nettoyez les composants : Nettoyez délicatement le réflecteur et le filament à l'aide d'un chiffon doux et sec, d'une brosse douce ou d'air comprimé. Si nécessaire, le chiffon peut être légèrement humidifié avec de l'eau, mais il ne doit pas être mouillé.
4. Évitez les produits chimiques agressifs : N'utilisez pas de détergents ou de produits de nettoyage contenant des produits chimiques, car ils pourraient endommager la surface réfléchissante du chauffage.

● Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires. Afin de prévenir tout dommage pour la santé et l'environnement, et de favoriser le recyclage des matériaux, veuillez le rapporter à un point de collecte désigné pour les équipements électriques et électroniques.

● Pour obtenir des informations sur le point de recyclage le plus proche de chez vous, veuillez contacter votre mairie, votre service de collecte des déchets ou le détaillant chez qui vous avez acheté ce produit.

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

+49 40 87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/ REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

IMPORTADOR/REP:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
FEITO NA CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/ REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE